

سوورەى جاسيە لە مەككە هاتۆتە خواری و بە (بسم الله) وه ۳۷ ئايەتە.

بە ناوی خوای بەخشەر و دل لاوین.

حا، ميم ﴿۱﴾ ئەم ككتيبه (قورئان) لە لايەن خودای فرە بە دەسه لآت و لە كارزان، هاتۆتە خواری ﴿۲﴾ لە ئاسمانە كان و زهويدا نيشانە كانى پەند وەرگرتن بۆ بپرواداران هەيه ﴿۳﴾ لە بەدى هينانى ئيپوه و ئەو هى لە جوولنده و خۆك بلاو دەبنه وه نيشانە گەليك هەن بۆ هۆزى كە لە بپروادا يەقین دەكەن ﴿۴﴾ هاتوچۆى شەو و رۆژ لەو هى خوا لە ئاسمانە وه ناردوويەتى (هۆكارى) رسق و رۆزيبه، جا بە هۆى ئەوه (باران) زهوى دواى مردنى دەبووژييتەوه و هەروا لە هاتنى بادا نيشانەى ئاشكرا بۆ هۆزىك كە ئەقليان دەخەنە كار هەيه ﴿۵﴾ ئەمانە نيشانە كانى خوان كە راستن و بە هەق بەسەر تۆيدا دەخوينه وه، دەيسا لە پاش باسى خوا و باسى نيشانە كانى خوا بە كيپه قسە بپروا دەكەن؟! ﴿۶﴾ هەى لەو كەسەى بوختانكەر و تاوانبارە ﴿۷﴾ نيشانە كانى خوای كە بەسەردا دەخويندريتەوه، دەيبيسى، لە پاشان بە خۆبەزلزانى پى داڤە گرى، وەكوو ئەمە نهيبىستبى، جا بە كەسى وا مزگينى بە عەزابى دەرداوى بدە ﴿۸﴾ هەركاتى بە شتى لە نيشانە كانى ئيمە ئاگادار ببى، بە گالتهى دەگرى، بۆ ئەوانە ئازارى ئابرووبەر هەيه ﴿۹﴾ لە بەردەم و پشت سەريان دۆژەهە و نە ئەو هى بە دەسيان هيناهە هيج سوودىكيان پى ئەدا و نە ئەوانەى هەليانبشاردبوو يارمەتيسان ئەدا و عەزابى سەختيان بۆ هەيه ﴿۱۰﴾ ئەم قورئانە هۆى رينويييه و كەسانى كە بە نيشانە كانى پەرورينەريان كافر بوون عەزابىكى سەخت و دەرداويان بۆ هەيه ﴿۱۱﴾ خوا هەر ئەو زاتەيه كە دەرياي بۆ رام كردون تا بە فەرمانى ئەو كەشتى تيا بگهري و لە فەزىلەتى خوا هۆى ژيان بخوازن، بەلكوو شوكرانە بژير بن ﴿۱۲﴾ ئەو هى وا لە ئاسمانە كان و زهويدايە هەمووى هى خوان و لە لايەن خۆيه وه كەوى و رامى ئيپوهى كردووه، لەمەدا بۆ هۆزى كە پادەميئن و بپر دەكەنەوه و تيدەفكرن، نيشانە گەليكى گرینگ هەيه ﴿۱۳﴾

تۆ بە كەسانى كە بروايان هيئاوه، بلى: (با ئەو كەسانە) بەخشن كە بۆ رۆژەكانى خودا (ايام الله) بەهيوا نين، تا خوا خۆى لەو رۆژەدا هەر گروويەك بەپيى كردهويان پاداش بدا ﴿۱۴﴾ هەر كەس چاكە بكا، بۆ خۆيەتى و هەر كەسيش خراپە بكا زيانى بۆ خۆيەتى، لە پاشان هەمووتان بۆ لای پەرورەينەرتان دەگەریندريئەوه ﴿۱۵﴾ بە هەقيقەت كتيب و كارزانی و پلەى پيغەمبەرايەتيمان بە بەرەى ئيسرائيل دا و لە شتى پاك رۆزيمان پيەدان، لە چاو هەموو خەلكى دنيايش سەرمان خستن ﴿۱۶﴾ لەبارەى دينەكەيشيان نيشانەى دياريدەرمان پيەدان لە نيو خۆيشدا تووشى كيشە نەبوون مەگەر وەختى كە لەم دينە ئاگادار بوون و زانيان، ئەم كيشەيش لەبەر ئيرەيى نيوان خۆيان بوو، پەرورەندەت رۆژى پەسلان بەو كارانەيان رادەگا كە لەسەرى پيىك نەهاتوون ﴿۱۷﴾ لە پاشان تۆمان خستە سەر رپى دين، جا بەو رپيەدا برۆ، لە هەوا و ئارەزووى كەسانى كە نازانن پەيرەوى مەكە ﴿۱۸﴾ ئەوانە هەرگيز تۆ لە خوا بىنياز ناكەن، ستەمكاران دۆست و پشتيوانى يەكترن، خوا پشتيوان و دۆستى خۆپاريزانە ﴿۱۹﴾ ئەم قورئانە سۆماى چاوه بۆ خەلك و رپنووينى و رەحمەتە بۆ هۆزى كە لە برودا يەقبن دەكەن ﴿۲۰﴾ ئايا كەسانى كە كارى خراپيان كردووه، گومان دەكەن كە ئيمە ئەوانە وەكوو كەسانى دائەنيين كە بروايان هيئاوه و كارى چاكيان ئەنجام داوه، كە مەرگ و ژيانيان يەكسان بى؟ چەند خراپ داوهرى دەكەن ﴿۲۱﴾ خوا ئاسمانەكان و زەوى بە هەق خولقاندووه تا هەر كەس كە بەرامبەر كارى كە كردوويهتى جەزا و سزا بدرى، ئەوانە ناحەقييان لىنەكرى ﴿۲۲﴾

ئاخۇ تۆ ئەو كەسەت ديوە كە ئارەزى خۇي كوردبوو خۇي؟ خودا كە ئاكاى لىيى ھەبوو، رپى لى كۆرپى و گۆچكەو دلپشى مۆر كورد و لىلايى خستە سەر چاوى، سا كى ھەيە لە پاش خوا رپى نىشان بىدا؟ دەى بۆچى بىر ناكەنەوہ (۲۳) ئەوانە وتيان: بىجگە لە ژيانى ئەم دنيايە مان، شتى تر لە كاردا نىيە، دەستەيەك لە ئىمە دەمرن و دەستەيى تر جىگاي ئەوان دەگرنەوہ، بىجگە لە رۆژگار شتى تر ئىمە لە ئىو نابا، ئەوانە بەو قسە كە دەللىن برىوا و يەقىنيان نىيە، بەلكو تەنيا گومانى بى بنەرە تيان ھەيە (۲۴) كاتى نىشانە پرونە كانى ئىمەيان بەسەردا دەخوئندىتەوہ، بەلكەيە كيان نىيە، مەگەر ئەو كە دەللىن: ئەگەر راستىيىژن باووباپىرانمان زىندوو بگەنەوہ و بىانھىنن (تا شايدى بدەن) (۲۵) بلى: خوا زىندووتان دەكاتەوہ، لە پاشان دەتانمىن، لە پاشان ھەمووتان لە رۆژى قىامەتدا كە شكى تيا نىيە كو دەكاتەوہ، بەلام زۆربەى خەلك نازانن (۲۶) دەسەلاتى ئەم ئاسمانان و زەويىيە ھەر بە خويە رۆژى پەسلان رادەبى، ئەم تەرزە ھەرزەويىزانە زەرەر و زىان دەكەن (۲۷) لەو رۆژەدا ھەر تىرەيەك ئەبىنى كە (لە ترسا) بە چۆكدا ھاتووہ، ھەر تىرەيى بۆ ۋەرگرتنى نامەى كوردەوہيان بانگ دەكرىن، لەو رۆژەدا لە راست كارى كە كوردوتانە جەزا و سزا ئەدرىن (۲۸) ئەمە كىبى ئىمەيە كە بە ھەق قسە (لەسەر) تان بۆ دەكا، ئەوہى دەتانكرد، دەماننوسى (۲۹) بەلام كەسانى كە برىايان ھىناوہ و كارى چاكىان كرددوہ، جا پەرەرىنەر دەيانباتە نىو بەزەيى و رەحمەتى خۇي، ھەر ئەمەيشە سەر كەوتى ديار و ئاشكرا (۳۰) بەلام كەسانى كە كافر بوون (بەوان دەوترى) مەگەر نىشانە كانى ئىمەتان بەسەردا نەدەخوئندىرايەوہ؟ جا خوتان بە زل زانى و ھۆزى تاوانبار بوون (۳۱) ھەركاتى دەوترا كە بەللىنى خوا ھەقە و بىشك قىامەت ھەيە، دەيانوت: نازانن قىامەت چىيە؟ تەنيا گومان دەبەين و بە يەقىن نەگەيشتويىن (۳۲)

هەر کارێکی خراپیان لە دەس هاتبوو، بە ئاشکرا نیشان درا و ئەو شتانه‌یش جەفەنگ و گالته‌یان پێ دەکرد، دەوری لێ داوون ﴿۳۳﴾ پێیان دەوتری: ئەمڕۆ لە بیرتان دەبەینەوه، هەروەکوو ئێوه دیداری رۆژیکی ئاواتان لە بیر خۆ بردبۆوه، و جێتان ئاگرە و هیچ یاوهریکتان بۆ نییه ﴿۳۴﴾ ئەمە سزای ئەوێهە کە نیشانه‌کانی خواتان بە جەفەنگ و حەنەک و گەپ و گالته‌ دەگرت و ژبانی دنیا ئێوه‌ی فریودا، ئەمڕۆ لە دۆژەه ناچنە دەری، عوزر و بیانوویان قەبوول ناکرێ ﴿۳۵﴾ جا هەر بۆ خواپه‌ پەسن و حەمد کە راپه‌ینەری ئاسمانەکان و زەوی و هەموو جیهانیانە ﴿۳۶﴾ تەنیا گەورەیی لە ئاسمانەکان و زەوی تاییبەتی ئەوه، هەر ئەویشە فرە بە دەسەلات و لە کارزان ﴿۳۷﴾

### سوورپی ئەحقاف ۳۵ ئایەتە

سوورپی ئەحقاف لە مەککە هاتۆتە خواری و بە (بسم‌الله) وه ۳۵ ئایەتە.

بە ناوی خۆی بە خشر و دل‌لاوین.

حاً، میم ﴿۱﴾ ئەم کتیبە (قورئان) لە خۆدای فرە بە دەسەلاتی لە کارزانەوه هاتۆتە خواری ﴿۲﴾ ئیمە ئاسمانەکان و زەوی و ئەوه‌ی لە نێوانیانداپه‌ بە دیمانەهیناوه، مەگەر بە راست و بە هەق و بۆ ماوه‌یه‌کی دیاری کراو، ئەوانه‌ی کە خوانه‌ناس بوون لەوه‌ی لێی ترسیندراون رۆوسوورپه‌نەرن ﴿۳﴾ بلی: ئایا دیوتانە ئەوانه‌ی کە بێجگه‌ لە ئەللا بانگی دەکەن بە منی نیشان بدەن چیان ئافراندوه‌ لەم زه‌وییه‌دا؟ یا لە بەدی هینانی ئاسمانەکاندا چ بەشدارییکیان هەبووه‌؟ کتیبی کە بەر لە قورئان هاتووہ یا شوینەواری زانستی و عیلمی لە کەونارا و میژینەیی کۆن، لە رابوردووون بۆ من بێنن، ئەگەر راست‌بێژن (تا بەلگه‌ی راست‌بێژیتان بێ) ﴿۴﴾ کێ لەوه‌ لاریتره‌ کە هاوار لە غه‌یری خوا دەکا، ئەو کەسه‌ی کە تا رۆژی قیامەت وەلامیکی پێ ناداتەوه، یا (بۆ کەس گەلێ کە تا رۆژی په‌سلان په‌رسقی پێ نادەنەوه) ئەوان (بته‌کان) لە پارانه‌وه‌ی ئەوان غافل و بێ‌ئاگان ﴿۵﴾